



MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

**MF-431BK,
MF-431S, MF-431BG, MF-431CH,
MF-431XX**



www.maunfeld.ru

БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

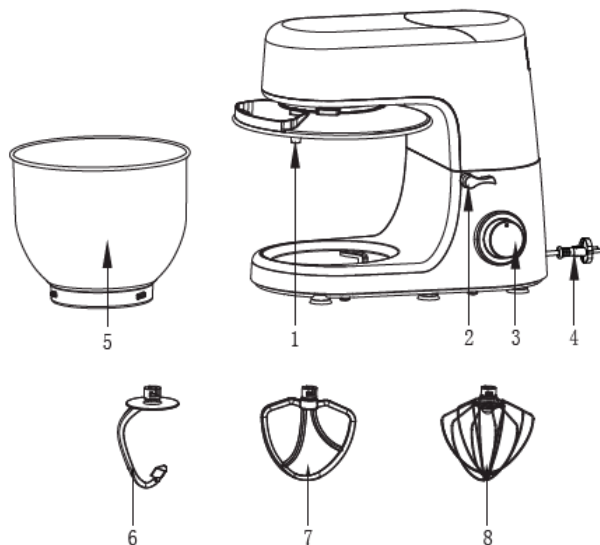
www.maunfeld.ru

СОДЕРЖАНИЕ

стр.3.....	СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
стр.4.....	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
стр.6.....	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ
стр.7.....	ОБЩИЙ ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ
стр.9.....	УХОД ЗА ПРИБОРОМ
стр.10.....	ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ
стр.10	УТИЛИЗАЦИЯ
стр.11	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ
стр.12.....	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
ЭКСПЛУАТАЦИЯ
УХОД ЗА ПРИБОРОМ
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 – Вал – шпиндель для смены насадок
- 2 – Ручка фиксации моторного отсека
- 3 – Регулятор скоростей
- 4 – Шнур питания
- 5 – Чаша
- 6 – Крюк для теста
- 7 – Лопатка для перемешивания негустых ингредиентов
- 8 – Венчик для взбивания жидких ингредиентов

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	MF-431BK, MF-431S, MF-431BG, MF-431CH, MF- 431XX
МОЩНОСТЬ	1000 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ОБЪЕМ ЧАШИ	5 Л
ТИП УПРАВЛЕНИЯ	Механическое

МАУНФЕЛД

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Регулярно проверяйте прибор и его кабель для выявления повреждений. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора и напряжения электросети.
- Устройство должно быть подключено к розетке с заземлением.
- Не рекомендуется подключать устройство к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Подключайте прибор только к источнику переменного тока.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько устройств с большим потреблением мощности.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не погружайте прибор не по назначению.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не допускается включение прибора после падения даже при отсутствии внешних повреждений до того как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Не накрывайте включенное в розетку устройство.
- Избегайте соприкосновение сетевого кабеля устройства с горячими поверхностями и острыми предметами. В случае повреждения кабеля использование устройства запрещено.
- Не прикасайтесь к включенному в сеть прибору влажными или мокрыми руками.
- Отключая прибор от сети, держитесь за вилку, не тяните за кабель.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

МАУНФЕЛД

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Прибор не предназначен для использования детьми, а так же лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями.
- Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки.
- Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- При хранении устройства избегайте спутывания или заламывания сетевого кабеля.
- Никогда не оставляйте включенное в сеть (работающее) устройство без внимания.
- Не погружайте моторный блок в воду или другие жидкости
- Не допускается мойка моторного блока в посудомоечной машине
- Моторный блок, в случае необходимости, протирайте слегка влажной тканью или губкой, без применения абразивных моющих средств.
- Не переполняйте чашу.
- Не включайте миксер без помещенных в емкость продуктов.
- В процессе эксплуатации миксер должен располагаться на ровной и твердой горизонтальной поверхности.
- Температура обрабатываемых продуктов не должна превышать 70 °С .
- Всегда отключайте прибор из сети перед сборкой, извлечением продуктов, разборкой, очисткой, в случае прекращения использования или обнаружения неполадок в работе.
- Не допускается использование миксера для работы с любыми непищевыми продуктами.
- По завершении работы, прежде чем извлекать продукты, отключите прибор от электросети и дождитесь полной остановки электродвигателя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Извлеките прибор из упаковки, освободив от транспортировочных элементов.
2. Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению прибора, указанному в технических характеристиках.
3. Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.
4. Перед первым использованием тщательно помойте все части прибора, которые будут контактировать с пищевыми продуктами в соответствии с рекомендациями настоящей инструкции.
5. После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ОБЩИЙ ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ



1. Нажмите ручку фиксации моторного блока и поднимите головку миксера вверх до фиксации.



2. Поместите чашу для смешивания на стопорную пластину и поверните по часовой стрелке, пока чаша не зафиксируется.



3. Вставьте необходимую насадку в выходной вал и нажмите вверх, насколько это возможно. Затем поверните крепление против часовой стрелки.

4. Поместите ингредиенты в чашу, но не переполняйте.

ВНИМАНИЕ! Максимальная емкость для ингредиентов – 1,5 кг.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ОБЩИЙ ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ

5. Поместите головку миксера вниз, нажав на ручку фиксации моторного блока и осторожно направляйте головку миксера рукой.
6. Подключите прибор в розетку.
7. Включите машину, используя регулировку скорости. Поверните ручку регулировки скорости до нужной настройки с уровня 1 – 6
8. Для активации импульсного режима поверните ручку скорости в направлении против часовой стрелки и удерживайте ее в этом положении. Когда ручка будет отпущена, она автоматически возвращается в положении «0».

ВНИМАНИЕ! Максимальное время работы: с густыми смесями не эксплуатировать миксер более 6 минут, а затем дайте ему остыть в течение еще 10 минут.

9. После замешивания/перемешивания поверните ручку скорости в положение «0», как только смеси образуют ком или густую смесь, затем отсоедините прибор от электрической сети.
10. Нажмите ручку фиксации моторного блока и поднимите головку миксера.
11. Осторожно удалите насадку из чаши. Вылейте ингредиенты из чаши в желаемый контейнер. Используйте только резиновый или пластиковый шпатель для удаления теста из смесительной чаши.
12. Очистите чашу и насадки в мыльной воде.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте детей к прибору, даже если он находится в выключенном состоянии или не подключен к электросети. Во избежание получения травм не допускайте попадания одежды и волос в область вращения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед очисткой прибора всегда отключайте его от сети.
- Внешнюю поверхность моторного блока в случае необходимости протирайте слегка влажной тканью или губкой без применения абразивных моющих средств.
- После очистки рекомендуется убрать устройство на хранение в сухое чистое место.
- Компоненты, контактирующие с пищевыми продуктами, могут быть очищены с помощью моющих средств.
- Перед сборкой миксера, тщательно сушите принадлежности.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/EC. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами. Подробную информацию о правилах выброса, повторного использования духового шкафа и возвращению его в оборот, можно получить в компетентных пунктах обслуживания.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

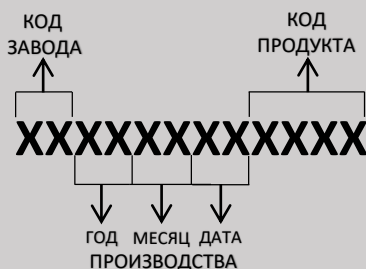
На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :
ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств»

Каждая вытяжка MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции.

Планетарный миксер

Модель.

MF-431BK, MF-431S, MF-431BG,
MF-431CH, MF-431XX

Уполномоченное изготовителем
лицо.
Импортер на территории Российской
Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»
123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.
2, эт. 1, пом. 170, каб. 1
www.maunfeld.ru
info@maunfeld.ru
Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики
Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"
220015, РБ, г. Минск, ул. Я. Мавра,
д.47, пом.40
www.maunfeld.by
info@maunfeld.by
Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

www.maunfeld.ru

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.